

BEDIENUNGSANLEITUNG

TEMPERATURMESSER

PCE-TC 20



DEUTSCH



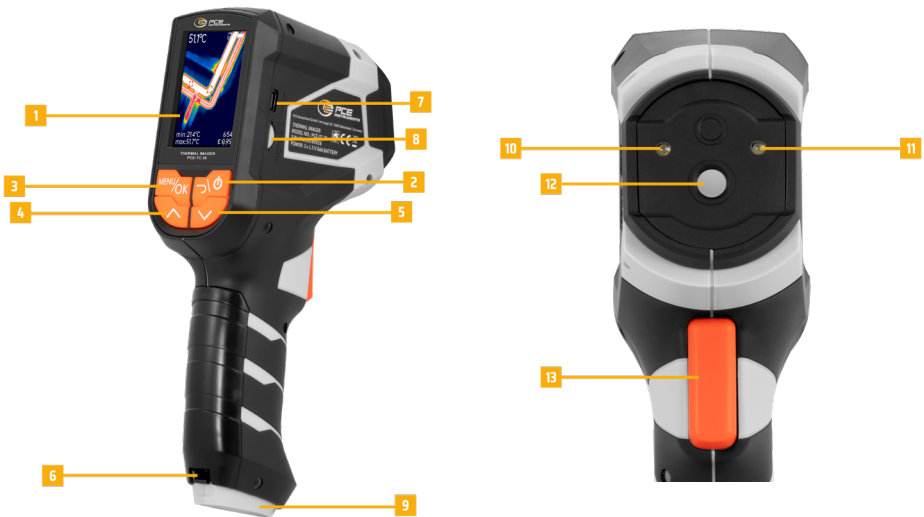
User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski) can be found via our product search on:
www.pce-instruments.com

TECHNISCHE DATEN

Temperatur	
Temperaturmessbereich	Kann messen -20 °C ... +400 °C (@25 °C Umgebungstemperatur)
Genauigkeit (typischer Wert)	>0 °C ± 2 °C oder ± 2 % ist der größte Wert ≤ 0 °C ± 5 °C oder ± 5 % ist der größte Wert (bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C)
Emissionsgrad	Standard 0.95 (0.01-1 einstellbar)
Temperaturmess-Arbeitsumgebung	0 ... 35 °C
Temperaturmessabstand	0.5 ... 1.2m
Bildgebungsleistung	
Thermische Empfindlichkeit	60 mk
Infrarot-Frequenzband	8 μm - 14 μm
Infrarot-Bildauflösung	120 * 90
Bildwinkel - horizontal	50 °
Tiefenschärfe	10 cm to Unendlichkeit
Bildanzeige	
Anzeigetyp	2.4" TFT LCD
Anzeigeauflösung	240 * 320 Pixel
Bildaufnahme und Datenspeicherung	
Bildaufnahme	Bild einfrieren, um es vor dem Speichern anzuzeigen
Speichermedium	Integrierter Speicher 11,9 MB (verfügbar 11,9 MB, kann 78 Fotos speichern), unterstützt Micro-SD-Kartenerweiterung bis zu 32 GB, unterstützt nur SD-Karten im FAT32-Dateiformat.
Bildformat	.bmp format
Gespeicherte Bilder anzeigen	Blättern Sie auf dem Bildschirm weiter und zeigen Sie alle gespeicherten Bilder über die Tastensteuerung an.

Allgemeiner Parameter	
Batterie	3 * 1.5V AAA
Instrumentenstrom, Spannung	Der Strom beträgt weniger als 300 mA und die Spannung liegt zwischen 3,6 und 4,2 V.
Gesamtabmessung	210 * 101 * 60mm
Nettogewicht des Instruments	220 g (ohne Batterie)
Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit	-10 ... 40 °C <85 %RH
Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit	-20 ... 60 °C <85 %RH

EINFÜHRUNG DER INSTRUMENTENKOMPONENTEN



1. 2,4-Zoll-LCD-Farbbildschirm
2. Taste für Zurück/Ein/Aus/Anzeigen des Verlaufs
3. Tasten für Menüeinstellungen/Bestätigen
4. Taste für Seite nach oben
5. Taste für Seite nach unten
6. Batteriefach
7. USB-Schnittstelle
8. SD-Kartensteckplatz
9. LED-Leuchten für rechte Beleuchtung
10. Infrarotkamera
11. LED-Leuchten für linke Beleuchtung
12. Auslöser (Fotos aufnehmen)
13. Öse zum Aufhängen

FUNKTIONSBETRIEB

1. Ein- und Ausschalten

Drücken Sie kurz die Taste **Zurück/Ein/Aus/Verlauf anzeigen**, um das Gerät einzuschalten und die Hauptoberfläche aufzurufen. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

2. Bilder aufnehmen

Drücken Sie in der Hauptoberfläche den Auslöser, um Fotos aufzunehmen. Drücken Sie anschließend die Menütaste **Einstellungen/Bestätigen**, um die Fotos zu speichern. Drücken Sie die Taste **Zurück/Ein/Aus/Anzeigen**, um den Speichervorgang abzubrechen und zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

Hinweis: Wenn die Speicherung von Fotos sehr langsam ist (die normale Speicherzeit beträgt etwa 5 Sekunden), bedeutet dies, dass sich viele Dateifragmente im Speicher befinden. Bitte formatieren Sie den Speicher, damit die Speicherzeit wieder normal ist.

3. LED-Leuchten und Anzeigelaser ein- oder ausschalten

Drücken Sie die Taste **Seite nach unten** lange, um die rechten LED-Leuchten ein- oder auszuschalten.

Drücken Sie die Taste **Seite nach oben** lange, um die linken LED-Leuchten ein- oder auszuschalten.

4. Den Verlauf anzeigen und löschen

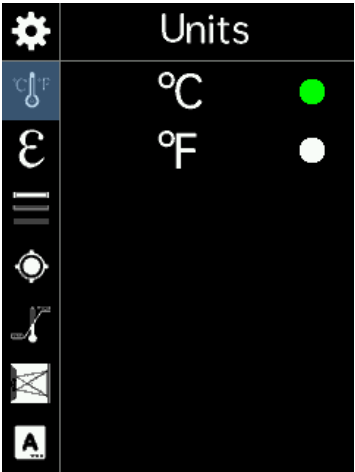

Drücken Sie in der Hauptoberfläche kurz die Taste **Zurück/Ein/Aus/Anzeigen**, um den Verlauf anzuzeigen.

Drücken Sie nun die Taste **Seite nach oben** oder **Seite nach unten**, um nach oben oder unten zu scrollen.

Drücken Sie in der Verlaufsanzeige die Taste **Menü Einstellungen/Bestätigen**, um den aktuellen Eintrag zu löschen. Drücken Sie die Taste **Zurück/Ein/Aus/Anzeigen**, um zur Hauptoberfläche zurückzukehren.

5. Menüeinstellungen

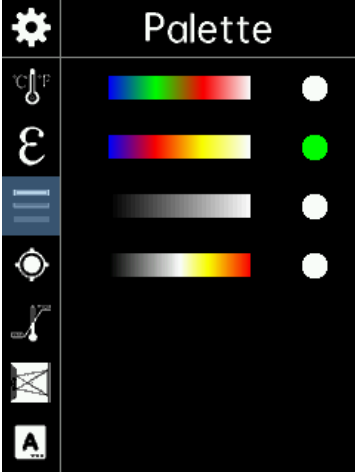
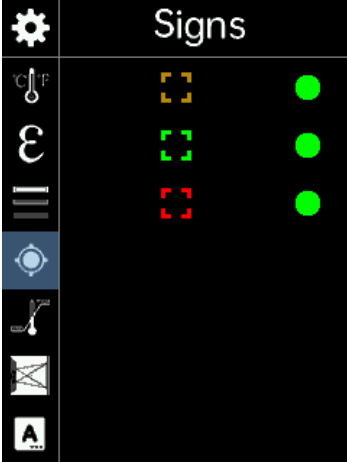
In der Hauptoberfläche. Drücken Sie die Menütaste **Einstellungen/Bestätigen**, um das Menü „Einstellungen“ aufzurufen. Drücken Sie die Taste **Seite nach oben** oder **Seite nach unten**, um die Seite nach oben oder unten zu scrollen. Drücken Sie erneut die Menütaste **Einstellungen/Bestätigen**, um das Untermenü „Einstellungen“ aufzurufen, 11/5000. Nach der Einstellung drücken Sie die Taste **Zurück/Ein/Aus/Anzeigen**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.


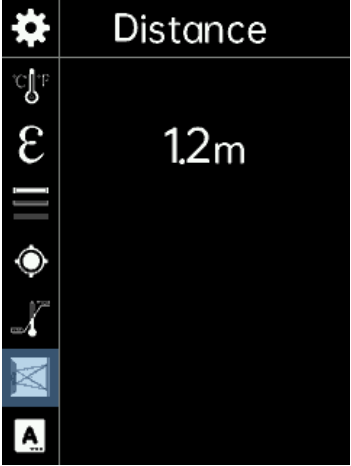
Serien- Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Funktionsweise
1		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Menü Einstellungen aufzurufen. Die aktuelle Anzeige ist das Menü Temperatureinheiten. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zu den anderen Menüs Einstellungen zu scrollen. 2. Drücken Sie erneut die Menütaste Einstellungen/Bestätigen. Rufen Sie das Untermenü Temperatureinheiten auf. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Einheiten nach oben oder unten zu wählen (°C oder °F). 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen und wählen Sie Auswählen (nur eine Option möglich). 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
2		<ol style="list-style-type: none"> 1. Kurztaste zum Aufrufen der Menüeinstellungen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü für die Emissivitätseinstellung zu scrollen. 2. Drücken Sie erneut die Taste Menü Einstellungen/Bestätigen. Rufen Sie das Untermenü für die Emissivitätseinstellung des Objekts auf. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Emissivitätswerte einzugeben, die addiert oder subtrahiert werden sollen (einstellbar von 0,01 bis 1). <p>Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.</p>


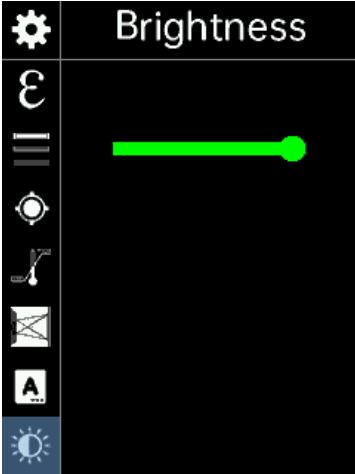
Einige gängige Tabellen zur Emissivität von Materialien

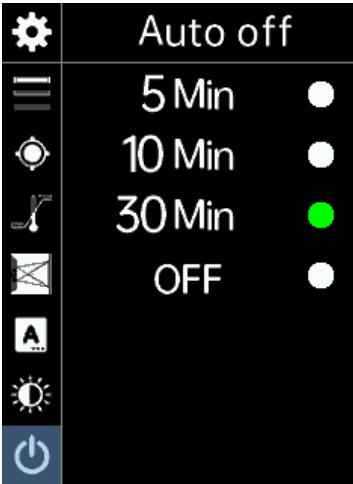

Hinweis: Die tatsächliche Emissivität eines Objekts hängt vom Zustand seiner Oberfläche ab (einschließlich Oberflächentemperatur, Oberflächenrauheit und Vorhandensein von Oberflächenoxid, Oberflächenverunreinigungen oder Beschichtungen). Die Emissivität von Metallen steigt mit zunehmender Oberflächentemperatur, während die Emissivität von Nichtmetallen im Allgemeinen mit zunehmender Oberflächentemperatur abnimmt. Metalle haben eine viel geringere Emissivität als Nichtmetalle. Daher dienen die folgenden Emissivitätsdaten nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf die tatsächliche Emissivität.

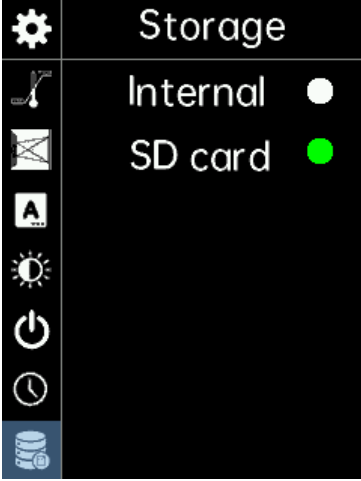

Material	Emissions grad	Material	Emissions grad	Material	Emissions grad	Material	Emissions grad
Asphalt	0.9 ... 0.98	Schnee	0.83	Schwarzer Stoff	0.98	Kunststoff	0.85..0.95
Beton	0.94	Glas	0.9...0.95	Menschliche Haut	0.98	Holz	0.9
Zement	0.96	Keramik	0.9-0.94	Blase	0.75...0.8	Papier	0.7...0.94
Sand	0.9	Marmor	0.94	Holzkohle pulver	0.96	Chromoxid	0.81
Erde	0.92..0.96	Gips	0.8...0.9	Farbe	0.8...0.95	Kupfer oxid	0.78
Wasser	0.92..0.96	Mörtel	0.89...0.91	Matte Farbe	0.97	Eisenoxid	0.78...0.82
Eis	0.96..0.98	Ziegel	0.93..0.96	Schwarzer Gummi	0.94	Textil	0.9

Serien Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Funktionsweise
3		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Menü Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Paletteneinstellungen zu scrollen. 2. Drücken Sie erneut kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü Paletteneinstellungen aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um nach oben und unten zu navigieren und die Palette auszuwählen. (Eisenrot, Regenbogen, Schwarz-Weiß) 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um eine Auswahl zu treffen (nur eine Option). Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
4		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie die Taste Einstellungen/Bestätigen, um das Menü mit den Einstellungen aufzurufen, und scrollen Sie mit den Tasten Seite nach oben oder Seite nach unten nach oben oder unten, bis Sie zum Menü Zeichen gelangen. (Hinweis: Das braune Feld steht für die mittlere Position. Das grüne Feld steht für den niedrigsten Temperaturpunkt. Das rote Feld zeigt die höchste Temperatur an. Bei der Wärmebildaufnahme ist der Temperaturunterschied in diesem Bereich sehr gering. Die roten und grünen Felder springen auf dem Bildschirm hin und her.) 2. Drücken Sie erneut kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü Zeichen aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Einheiten nach oben oder unten zu wählen (braunes Feld, blaues Feld, rotes Feld). 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Auswahl zu bestätigen (Sie können mehrere Optionen auswählen). Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Serien Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Operation
5		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Bereichseinstellung zu scrollen. (Hinweis: Wenn sowohl Bereiche mit hohen als auch mit niedrigen Temperaturen vorhanden sind, wählen Sie bitte manuell den gewünschten Bereich aus, um genauere Temperaturmessdaten zu erhalten.) 2. Drücken Sie erneut kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen. Sie gelangen in das Untermenü. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um den Modus zum Auswählen des Bereichs nach oben oder unten aufzurufen. 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um auszuwählen. 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Entfernungseinstellung zu scrollen. (Hinweis: Um genauere Temperaturdaten zu erhalten, stellen Sie bitte den Abstand zwischen der Vorderseite des Geräts und der gemessenen Wärmequelle ein und lassen Sie das Gerät an der Position des eingestellten Abstands messen. Der Abstand kann zwischen 0,5 m und 1,2 m eingestellt werden.) 2. Drücken Sie erneut kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen. Sie gelangen in das Untermenü. 3. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um Entfernung auszuwählen. 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Auswahl zu bestätigen. 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Serien Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Funktionsweise
7		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Sprache zu scrollen. 2. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü Sprache aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Sprache auszuwählen (Chinesisch oder Englisch). 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um eine Option auszuwählen (nur eine Option möglich). 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
8		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Bildschirmhelligkeit zu scrollen. 2. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen. Rufen Sie das Untermenü Bildschirmhelligkeit auf. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Bildschirmhelligkeit zu erhöhen oder zu verringern. 4. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Ansicht, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Serien Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Funktionsweise
9		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Taste Menü Einstellungen/Bestätigung, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite aufwärts oder Seite abwärts, um nach oben oder unten zur Menüoberfläche für die automatische Abschaltung zu blättern. (Hinweis: Wenn in der entsprechenden Zeit keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Außer bei den Schließoptionen). 2. Drücken Sie erneut kurz die Taste Menü Einstellungen/Bestätigung, um in das Untermenü für die automatische Abschaltung zu gelangen. 3. Drücken Sie die Taste Seite aufwärts oder Seite abwärts, um die Zeit auszuwählen. 4. Drücken Sie die Taste Menü Einstellungen/Bestätigen, um die Option auszuwählen (nur eine Option). 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Ansicht, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
10		<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Zeit/Datum zu scrollen. 2. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü Zeit/Datum aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Zeit/das Datum nach oben oder unten zu wählen (Stunde, Minute, Jahr, Monat, Tag). 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um das Datum und die Uhrzeit anzupassen. 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Serien Nummer	Beispiele für Fotos	Beschreibung der Funktionsweise
11	 <p>The screenshot shows a dark-themed menu titled 'Storage'. On the left is a vertical sidebar with icons for settings, music, mail, a document, a sun, a power button, a clock, and a storage icon. The main area has two options: 'Internal' with a white radio button and 'SD card' with a green radio button.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/ Bestätigen, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um zum Menü Speicherort zu scrollen. (Hinweis: Wenn die SD-Karte nicht eingelegt ist, werden die Daten standardmäßig im internen Speicher gespeichert. Wenn der interne Speicher voll ist, werden die ältesten Fotos automatisch überschrieben.) 2. Drücken Sie erneut kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü für die Speicherort-Einstellungen aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um nach oben und unten zu scrollen und den Speicherort auszuwählen. 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/ Bestätigen, um die Auswahl zu bestätigen (nur eine Option möglich). 5. Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/ Aus/Anzeigen, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
12	 <p>The screenshot shows a dark-themed menu titled 'Format'. On the left is a vertical sidebar with icons for settings, mail, a document, a sun, a power button, a clock, a storage icon, and a fork and knife icon. The main area has two options: 'Internal' and 'SD card'.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/ Bestätigen, um die Menüeinstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um die Menüoberfläche für die Einstellungen nach oben oder unten zu scrollen. (Hinweis: Beim Formatieren werden alle Daten im aktuellen Speicher gelöscht. Speichern Sie daher vor dem Formatieren alle erforderlichen Daten an einem anderen Speicherort.) 2. Drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um das Untermenü Formatierungseinstellungen aufzurufen. 3. Drücken Sie die Taste Seite nach oben oder Seite nach unten, um nach oben oder unten zu scrollen und die Formatierungseinstellungen auszuwählen. 4. Drücken Sie die Menütaste Einstellungen/ Bestätigen, um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie nun kurz die Taste Zurück/Ein/ Aus/Ansicht, um die Auswahl der Formatierung abzubrechen, oder drücken Sie kurz die Menütaste Einstellungen/Bestätigen, um die Formatierung zu bestätigen. Das Gerät wechselt in den Formatierungsmodus und das Display zeigt Formatierung an. Warten Sie, bis die Formatierung abgeschlossen ist (Hinweis: Unterbrechen Sie den Strom nicht, bevor die Formatierung abgeschlossen ist, da Sie sonst den Vorgang wiederholen müssen). <p>Drücken Sie die Taste Zurück/Ein/Aus/Ansicht, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.</p>

SD-KARTE EINLEGEN UND ENTFERNEN

Hinweis: Bitte stecken Sie die SD-Karte im ausgeschalteten Zustand ein oder ziehen Sie sie heraus, um Schäden an der SD-Karte zu vermeiden!

Wenn alle folgenden Bedingungen erfüllt sind, wird das Symbol der SD-Karte am Rand des Akkusymbols auf dem Display angezeigt. Andernfalls wird auf dem Display kein SD-Kartensymbol angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass der aktuelle Speicherort der interne Speicher ist:

1. Legen Sie die SD-Karte richtig ein und stellen Sie sicher, dass sie das Dateiformat FAT32 hat. Die SD-Karte sitzt fest im Kartenschlitz und ist nicht beschädigt.
2. Der Speicherort des Geräts ist auf SD-Karte eingestellt.

SCHLIESSEN SIE DAS USB-DATENKABEL AN DEN COMPUTER AN.

Wenn Sie das Gerät an den Computer anschließen, werden Sie aufgefordert, zwischen Laden und Datenauslesen zu wählen

(Hinweis: Wählen Sie nicht „Laden“, wenn Sie eine nicht wiederaufladbare Batterie verwenden).

Hinweis: Der Computer benötigt über dieses Gerät etwas Zeit, um die SD-Karte zu lesen. Bitte haben Sie etwas Geduld. Es wird empfohlen, die SD-Karte zu entfernen und den Kartenleser direkt in den Computer einzustecken, um die Karte zu lesen.

WARTUNG

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch oder einer schwachen alkalischen Seifenlösung.

Verwenden Sie zum Reinigen der Linse und des Fensters des Gehäuses keine Scheuermittel, Isopropanol oder Lösungsmittel.

ENTSORGUNG

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV: PCE Deutschland GmbH, Im Langel 26, 59872 Meschede, Germany

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

WEEE-Reg.-Nr. DE69278128

PCE INSTRUMENTS KONTAKT INFORMATION

Germany

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

The Netherlands

PCE Brookhuis B.V.
Twentepoort West 17
7609 RD Almelo
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
2, rue Georges Kuhnmmunch
67250 Soultz-sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italy

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

United States of America

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Spain

PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Denmark

PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/dansk

Änderungen vorbehalten